31994R1432

L 156/14 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS 1994 6 23

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1432/94,

1994 m. birželio 22 d.

nustatantis išsamias importo priemonių, numatytų Tarybos reglamente (EB) Nr. 774/94, atidarančiame tam tikras Bendrijos tarifines kiaulienos ir tam tikrų žemės ūkio produktų kvotas ir numatančiame jų administravimą, taikymo kiaulienos sektoriuje taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. kovo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 774/94, atidarantį tam tikras Bendrijos tarifines aukštos kokybės jautienos, taip pat kiaulienos, paukštienos, kviečių ir meslino bei sėlenų, išsijų ir kitų liekanų kvotas bei numatantį tokių kvotų administravimą [1], ypač į jo 7 straipsnį,

atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2759/75 dėl bendro kiaulienos rinkos organizavimo [2] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1249/89 [3], ypač į jo 22 straipsnį,

kadangi Tarybos reglamente (EB) Nr. 774/94 nuo 1994 m. sausio 1 d. buvo atidarytos naujos tam tikrų kiaulienos produktų metinės tarifinės kvotos; kadangi minėtos kvotos turi būti taikomos neapibrėžtą laiką;

kadangi priemonių administravimas turėtų remtis importo licencijomis; kadangi tuo tikslu turėtų būti nustatytos išsamios paraiškų padavimą ir informacijos pateikimą paraiškose ir licencijose reglamentuojančios taisyklės, nukrypstant nuo 1988 m. lapkričio 16 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3719/88, nustatančio bendras išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų, skirtų žemės ūkio produktams, sistemos taikymo [4] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3519/93 [5], 8 straipsnio; kadangi, be to, turėtų būti numatytas licencijų išdavimas pasibaigus svarstymo laikotarpiui, prireikus taikant bendrą priėmimo procentą; kadangi ūkio subjektų labui vertėtų numatyti galimybę atšaukti paraišką sertifikatui gauti nustačius priėmimo koeficientą;

kadangi Reglamentas (EB) Nr. 774/94 numato 0 % mokestį, nustatytiną tam tikrų kiaulienos produktų importui pasiekiant tam tikrą kiekį; kadangi tam, kad būtų užtikrintas reguliarus importas, minėtas kiekis turėtų būti paskirstytas vieneriems metams;

kadangi tam, kad būtų užtikrintas deramas sistemos administravimas, importo licencijų pagal minėtą sistemą užstatas turėtų būti 30 ECU už 100 kilogramų; kadangi, atsižvelgus į kiaulienos sektoriaus sistemai būdingą spekuliacijos riziką, turėtų būti nustatytos tikslios sąlygos, reglamentuojančios prekybininkų galimybes pasinaudoti minėta sistema;

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Kiaulienos vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Visas importas į Bendriją pagal tarifines kvotas, atidarytas Reglamento (EB) Nr. 774/94 2 straipsnyje šio reglamento I priede minėtiems produktams, vyksta pateikus importo licenciją.

2 straipsnis

I priede nustatytas kiekis paskirstomas metams taip:

— 25 % nuo sausio 1 d. iki kovo 31 d.,

— 25 % nuo balandžio 1 d. iki birželio 30 d.,

— 25 % nuo liepos 1 d. iki rugsėjo 30 d.,

— 25 % nuo spalio 1 d. iki gruodžio 31 d.,

Tačiau nuo 1994 m. sausio 1 d. iki rugsėjo 30 d. I priede nustatytas kiekis yra 5 250 tonų.

3 straipsnis

1 straipsnyje minėtoms importo licencijoms taikomos šios nuostatos:

a) Pareiškėjai importo licencijai gauti turi būti fiziniai ar juridiniai asmenys, kurie paraiškų padavimo metu valstybių narių kompetentingoms institucijoms gali įrodyti, kad bent 12

---

[1] OL L 91, 1994 4 8, p. 1.
[2] OL L 282, 1975 11 1, p. 1.
[3] OL L 129, 1989 5 11, p. 12.
[4] OL L 331, 1988 12 2, p. 1.
[5] OL L 320, 1993 12 22, p. 16.

pastarųjų mėnesių jie aktyviai prekiavo kiaulienos produktais su trečiosiomis šalimis. Tačiau mažmeninės prekybos įmonėms ar restoranams, savo produktus parduodantiems galutiniams vartotojams, šis režimas netaikomas.

b) Licencijos paraiškos gali būti susijusios su produktais, kuriems taikomi du skirtingi KN kodai ir kurie yra kilę tik vienoje šalyje. Tokiais atvejais visi KN kodai turi būti nurodyti 16 skiltyje, o jų aprašymai — 15 skiltyje; licencijos paraiška turi būti susijusi su ne mažiau nei 20 tonų ir ne daugiau nei 10 % kiekio, turimo 2 straipsnyje nurodytu laikotarpiu.

c) Licencijos paraiškų ir licencijų 8 skiltyje nurodoma kilmės šalis. Licencijose nustatomas įpareigojimas importuoti iš nurodytos šalies.

d) Licencijos paraiškų ir licencijų 20 skiltyje nurodomas vienas iš:

Reglamento (CE) nº 1432/94,

Forordning (EF) nr. 1432/94,

Verordnung (EG) Nr. 1432/94,

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1432/94,

Regulation (EC) No 1432/94,

Règlement (CE) nº 1432/94,

Regolamento (CE) n. 1432/94,

Verordening (EG) nr. 1432/94,

Regulamento (CE) n.º 1432/94.

e) Licencijų 24 skiltyje nurodomas vienas iš:

0 % mokestis, nustatytas pagal:

Reglamento (CE) nº 1432/94,

Forordning (EF) nr. 1432/94,

Verordnung (EG) Nr. 1432/94,

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1432/94,

Regulation (EC) No 1432/94,

Règlement (CE) nº 1432/94,

Regolamento (CE) n. 1432/94,

Verordening (EG) nr. 1432/94,

Regulamento (CE) n.º 1432/94.

4 straipsnis

1. Licencijos paraiškos paduodamos tik per pirmąsias dešimt kiekvieno 2 straipsnyje nurodyto laikotarpio dienų.

Tačiau 1994 m. sausio 1 d. — rugsėjo 30 d. laikotarpiui licencijos paraiškos gali būti paduodamos per pirmąsias dešimt 1994 m. liepos mėn. dienų.

2. Licencijos paraiškos yra priimtinos tik tais atvejais, kai pareiškėjas raštu pareiškia, kad einamajam laikotarpiui jis nepateikė ir įsipareigoja nepateikti jokių paraiškų I priede nustatytiems produktams valstybėje narėje, kurioje buvo paduotos jo paraiškos, arba kitoje valstybėje narėje; jeigu pareiškėjas paduoda keletą paraiškų I priede nustatytiems produktams, visos to asmens paraiškos tampa nepriimtinomis; tačiau kiekvienas pareiškėjas gali paduoti keletą importo licencijos paraiškų I priede nustatytiems produktams, jeigu šie produktai yra pagaminti skirtingose šalyse. Paraiškos, po vieną vienai kilmės šaliai, valstybės narės kompetentingai institucijai turėtų būti paduotos kartu. Kiek tai susiję su 3 straipsnio b punkte minėtais maksimaliais dydžiais ir dėl šio straipsnio taisyklės taikymu jos svarstomos kaip viena paraiška.

3. Valstybės narės trečią darbo dieną nuo paraiškų padavimo laikotarpio pabaigos praneša Komisijai apie paduotas paraiškas kiekvienam iš I priede nustatytų produktų. Tokiame pranešime pateikiamas pareiškėjų sąrašas ir nurodomi kiekiai, dėl kurių buvo kreiptasi pagal I priedą.

Visi pranešimai, įskaitant pranešimus apie tai, kad paraiškų nebuvo paduota, siunčiami teleksu arba faksu numatytą darbo dieną pagal II priede pateiktą pavyzdį tais atvejais, kai paraiškų nebuvo paduota, ir pagal II ir III prieduose pateiktus pavyzdžius, kai paraiškos buvo paduotos.

4. Komisija kuo greičiau priima sprendimą dėl kiekių, kurie gali būti paskirti 3 straipsnyje minėtoms paraiškoms.

Jeigu kiekiai, dėl kurių buvo kreiptasi licencijai gauti, viršija turimus kiekius, Komisija gali nustatyti bendrą kiekių, dėl kurių buvo kreiptasi, priėmimo procentą. Jeigu procentas yra mažesnis nei 5 %, Komisija gali atmesti visas paraiškas, o atitinkamas užstatas yra nedelsiant grąžinamas.

Prekybininkas gali atsiimti savo prašymą sertifikatams gauti per 10 darbo dienų nuo bendro priėmimo procento paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*, jeigu dėl tokios normos taikymo nustatomas mažesnis nei 20 tonų kiekis. Atitinkamas užstatas grąžinamas nedelsiant.

Komisija apskaičiuoja likusį kiekį, kuris pridedamas prie tų pačių metų kito laikotarpio kiekio.

5. Licencijos išduodamos kuo greičiau Komisijai priėmus sprendimą.

6. Išduotos licencijos galioja visoje Bendrijoje.

5 straipsnis

Taikant Reglamento (EEB) Nr. 3719/88 21 straipsnio 2 dalį, importo licencijos galioja 150 dienų nuo faktinio išdavimo dienos.

Tačiau licencijos nustoja galioti nuo tų metų, kuriais jos buvo išduotos, gruodžio 31 d.

Pagal šį reglamentą išduotos importo licencijos neperleidžiamos.

6 straipsnis

Už importo licencijos paraiškas visiems 1 straipsnyje minimiems produktams pateikiamas 30 ECU už 100 kilogramų užstatas.

7 straipsnis

Nepažeidžiant šio reglamento nuostatų, taikomas Reglamentas (EEB) Nr. 3719/88.

Tačiau, nepaisant to reglamento 8 straipsnio 4 dalies, pagal šį reglamentą importuojami kiekiai negali viršyti importo licencijos 17 ir 18 skiltyse nurodytų kiekių. Licencijos 19 skiltyje atitinkamai įrašomas skaičius 0.

8 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1994 m. birželio 22 d.

Komisijos vardu

René STEICHEN

Komisijos narys

I PRIEDAS

0 % MOKESTIS

(tonos)

KN kodas	Sausio 1 d. – gruodžio 31 d.
0203 19 13 0203 29 15	7 000

II PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1432/94 taikymas

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA		GD VI/D/3 – Kiaulienos sektorius
Importo licencijos paraiška taikant 0 % mokestį	Data	Laikotarpis
Valstybė narė: Siuntėjas: Kontaktinis asmuo: Telefonas: Faksas:		

	Prašomas kiekis

III PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1432/94 taikymas

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA		GD VI/D/3 – Kiaulienos sektorius
Importo licencijos paraiška taikant 0 % mokestį	Data	Laikotarpis
Valstybė narė:		

(tonos)

KN kodas	Pareiškėjas (pavardė ir adresas)	Kiekis
	Iš viso produkto tonų	